

Parliamentary Assembly
Assemblée parlementaire
Парламентская **ассамблея**

Parliamentary Assembly
Assemblée parlementaire



COUNCIL OF EUROPE CONSEIL DE L'EUROPE

Совет Европы

СЕССИЯ 2008 г.

Вторая часть

14-18 апреля 2008 г.

**ДОКУМЕНТЫ,
ПРИНЯТЫЕ АССАМБЛЕЕЙ**

**Список документов, принятых Ассамблеей
(14-18 апреля 2008 г.)**

***ПРИНЯТЫЕ ДОКУМЕНТЫ В ХРОНОЛОГИЧЕСКОМ ПОРЯДКЕ ПО
КАТЕГОРИЯМ***

№	Название	Док. №
Рекомендация 1831 (2008)	Европейские мусульманские общины перед лицом экстремизма	11540
Рекомендация 1832 (2008)	Злоупотребления в системе уголовного правосудия в Белоруссии	11464 и добавление
Рекомендация 1833 (2008)	Расширение изучения европейской литературы	11527
Рекомендация 1834 (2008)	Присоединение Европейского союза/Европейского сообщества к Европейской конвенции о правах человека	11533
Рекомендация 1835 (2008)	Устойчивое развитие и туризм: к новому уровню качества	11539
Резолюция 1605 (2008)	Европейские мусульманские общины перед лицом экстремизма	11540
Резолюция 1606 (2008)	Злоупотребления в системе уголовного правосудия в Белоруссии	11464 и добавление
Резолюция 1607 (2008)	Доступ к безопасным и легальным абортam в Европе	11537 rev.
Резолюция 1608 (2008)	Самоубийства среди детей и подростков в Европе: серьезная проблема для здравоохранения	11547
Резолюция 1609 (2008)	Функционирование демократических институтов в Армении	11579
Резолюция 1610 (2008)	Присоединение Европейского союза/Европейского сообщества к Европейской конвенции о правах человека	11533
Резолюция 1611 (2008)	Иммиграция из стран, расположенных к югу от Сахары	11526

ПРИНЯТЫЕ ДОКУМЕНТЫ ПО ТЕМАМ

№	Название	Док. №
<i>Политические вопросы</i>		
Рекомендация 1831 (2008) Резолюция 1605 (2008)	Европейские мусульманские общины перед лицом экстремизма	11540
<i>Юридические вопросы и права человека</i>		
Рекомендация 1832 (2008) Резолюция 1606 (2008)	Злоупотребления в системе уголовного правосудия в Белоруссии	11464 и добавление
Рекомендация 1834 (2008) Резолюция 1610 (2008)	Присоединение Европейского союза/Европейского сообщества к Европейской конвенции о правах человека	11533
<i>Экономические вопросы и развитие</i>		
Рекомендация 1835 (2008)	Устойчивое развитие и туризм: к новому уровню качества	11539
<i>Социальные вопросы, здравоохранение и дела семьи</i>		
Резолюция 1608 (2008)	Самоубийства среди детей и подростков в Европе: серьезная проблема для здравоохранения	11547
<i>Миграция, беженцы и народонаселение</i>		
Резолюция 1611 (2008)	Иммиграция из стран, расположенных к югу от Сахары	11526
<i>Культура, наука и образование</i>		
Рекомендация 1833 (2008)	Расширение изучения европейской литературы	11527
<i>Равенство возможностей женщин и мужчин</i>		
Резолюция 1607 (2008)	Доступ к безопасным и легальным абортam в Европе	11537 rev.
<i>Выполнение обязательств государствами-членами Совета Европы</i>		
Резолюция 1609 (2008)	Функционирование демократических институтов в Армении	11579

Предварительное издание

РЕКОМЕНДАЦИЯ 1831 (2008)¹

Европейские мусульманские общины перед лицом экстремизма

1. Ссылаясь на свою резолюцию 1605 (2008) «Европейские мусульманские общины перед лицом экстремизма», Парламентская ассамблея выражает поддержку деятельности Совета Европы в сфере межкультурного и диалога и его религиозного измерения, которая представляет собой важный вклад в укрепление взаимного понимания и мирного сосуществования различных групп внутри европейских обществ. В этом плане Ассамблея приветствует предстоящую публикацию Советом Европы «Белой книги по межкультурному диалогу».

2. Кроме того, сознавая глобальные масштабы рассматриваемых вопросов, Ассамблея приветствует недавнее письмо о намерениях, касающееся сотрудничества между Советом Европы и Альянсом цивилизаций и призывает активизировать сотрудничество и предпринимать совместные инициативы.

3. Кроме того, Ассамблея напоминает о деятельности Европейской комиссии против расизма и нетерпимости (ЕКРН) и, в частности, о ее общеполитической рекомендации №5 о борьбе с нетерпимостью и дискриминацией в отношении мусульман (2000 год).

4. В свете изложенного Ассамблея рекомендует Комитету министров:

4.1. считать приоритетной деятельность в сфере межкультурного диалога и его религиозного измерения и выделять для нее соответствующие ресурсы с тем, чтобы эта деятельность осуществлялась должным образом и становилась достоянием общественности;

4.2. поддерживать деятельность по интеграции мигрантов и выходцев из иммигрантской среды, включая специальные мероприятия по интеграции и

¹. Обсуждение в Ассамблее 15 апреля 2008 года (13-е заседание) (см. док. 11540, доклад Комиссии по политическим вопросам, докладчик: г-н Жоао Боско Мота Амарал; док. 11575, заключение Комиссии по миграции, беженцам и народонаселению, докладчик: г-н Хакки Кескин; док. 11570, заключение Комиссии по культуре, науке и образованию, докладчик: г-н Мехмет Текелиоглу и док. 11569, заключение Комиссии по равенству возможностей женщин и мужчин, докладчик: г-жа Гизела Вурм). Текст, принятый Ассамблеей 15 апреля 2008 года (13-е заседание)

формированию терпимости у молодежи, и выделять для этой деятельности соответствующие средства;

4.3 в дополнение к письму о намерениях, подписанному Генеральным секретарем Совета Европы и Высоким представителем для Альянса цивилизаций поддержать заключение Меморандума о взаимопонимании между Советом Европы и Альянсом цивилизаций;

4.4. расширять сотрудничество в сфере межкультурного диалога и его религиозного измерения с Организацией Объединенных Наций и ее специализированными учреждениями, Европейским союзом, в частности с институтами Барселонского процесса, ОБСЕ и Организацией Исламской конференции; а также

4.5. предложить Европейской комиссии против расизма и нетерпимости (ЕКРН) и Комиссару по правам человека Совета Европы конкретно изучить положение мусульманских общин в Европе, включая положительные примеры сотрудничества между мусульманскими организациями и властями в борьбе с экстремизмом внутри мусульманских общин и проистекающим из мусульманских общин

Предварительное издание

РЕКОМЕНДАЦИЯ 1832 (2008)¹

Злоупотребления в системе уголовного правосудия в Белоруссии

1. Парламентская ассамблея, ссылаясь на свою резолюцию 1606 (2008) о злоупотреблениях в системе уголовного правосудия в Белоруссии, предлагает Комитету министров:

1.1 настоятельно призвать белорусские власти:

1.1.1 отменить Закон № 71-3 от 15 декабря 2005 года (так называемый “антиреволюционный закон”) и, в частности, статью 193-1 Уголовного кодекса, объявляющую уголовным преступлением деятельность от имени незарегистрированной организации;

1.1.2 незамедлительно объявить мораторий на приведение в исполнение смертных приговоров и отменить смертную казнь;

1.2. обсудить пути и средства для того, чтобы:

1.2.1. побудить белорусские власти провести структурные преобразования в системе уголовного правосудия и привести ее в соответствие со стандартами прав человека и принципами верховенства права, в частности гарантировать независимость судебной системы, обеспечить, чтобы дела содержащихся под стражей лиц оперативно рассматривались компетентными судами, и ввести судебный контроль над содержанием под стражей;

1.2.1. обеспечить, чтобы белорусские власти воздерживались в будущем от политически мотивированных злоупотреблений в системе уголовного правосудия;

¹. Обсуждение в Ассамблее 15 апреля 2008 года (13-е заседание) (см. док. 11464, доклад Комиссии по юридическим вопросам и правам человека, докладчик: г-н Христос Пургуридес). Текст, принятый Ассамблеей 15 апреля 2008 года (13-е заседание)

Рекомендация 1833

1.2.2. координировать оказание помощи жертвам таких злоупотреблений и их семьям;

1.3. предложить всем государствам - членам Совета Европы повлиять на белорусские власти с целью прекращения такого рода злоупотреблений.

Предварительное издание

РЕКОМЕНДАЦИЯ 1833 (2008)¹

Расширение изучения европейской литературы

1. Парламентская ассамблея стремится обеспечить ознакомление через систему образования с европейской литературой во всей ее полноте и разнообразии: как со сформировавшимся в течение веков печатным наследием, так и с современными произведениями. Эта озабоченность по поводу преподавания литературы обусловила проведение во французском Сенате в Париже 11 декабря 2007 года семинара по данному вопросу.
2. Ассамблея уже заявляла о своей позиции в рекомендации 815 (1977) о свободе выражения мнения и о роли писателя в Европе, рекомендации 1043 (1986) о европейском лингвистическом и литературном наследии, рекомендации 1135 (1990) о литературном переводе, рекомендации 1383 (1998) о лингвистическом разнообразии, рекомендации 1539 (2001) о Европейском годе языков и рекомендации 1740 (2006) о месте родного языка в школьном образовании.
3. Знание языка предполагает не просто владение им как средством общения. Знание великих произведений литературы обогащает мысль и делает более насыщенной саму жизнь.
4. Изучение родного языка и литературы играет важную роль в формировании у учащихся национального сознания. Изучение других европейских языков и изучение литературы на этих языках может способствовать укоренению концепции европейского гражданства.
5. Ассамблея отмечает проведение нескольких успешных транснациональных экспериментов, в частности в области преподавания истории.

¹. Обсуждение в Ассамблее 17 апреля 2008 года (17-е заседание) (см. док. 11527, доклад Комиссии по культуре, науке и образованию, докладчик: г-н Жак Лежандр). Текст, принятый Ассамблеей 17 апреля 2008 года (17-е заседание)

6. Следует выйти за узкие рамки национальной концепции преподавания литературы и предложить учащимся всех уровней широкий подход к европейскому наследию, обращая внимание на важность уважения культурного разнообразия.

7. Ассамблея признает, что Интернет стал важным средством доступа к знаниям и приветствует в этой связи предложение Европейского парламента о создании европейской цифровой библиотеки в форме единой точки прямого многоязычного доступа к европейскому культурному наследию.

8. Учитывая это, Парламентская ассамблея рекомендует Комитету министров призвать государства - члены и, особенно, их органы образования:

8.1. пробудить у молодежи желание читать, стимулируя ознакомление с европейским литературным наследию во всех формах начального и среднего образования и разрабатывая соответствующие учебные программы для всех уровней;

8.2. развивать такое преподавание наряду с преподаванием литературы на родном языке и изучением иностранных языков, а не вместо них;

8.3. укреплять существующие подходы к преподаванию литературы в Европе с акцентом на европейское измерение;

8.4. рассматривать преподавание европейской литературы как неотъемлемую часть формирования европейского гражданства с целью обеспечения культурного разнообразия в соответствии с Европейской конвенцией о правах человека и лингвистического плюрализма на нашем континенте;

8.5. поддерживать перевод старых и современных текстов, в частности шедевров европейской литературы, с используемых в Европе языков и на эти языки, обращая особое внимание на менее распространенные языки;

8.6. предусмотреть создание антологий и учебных сборников европейской литературы, адаптированных к различным уровням и к различным методам работы систем школьного образования в европейских странах;

8.7. создать информационные сайты, рассказывающие о европейском литературном наследию, где все граждане Европы могли бы найти тексты, биографии, литературную историю, учебные курсы и сетевые гиперссылки.

Предварительное издание

РЕКОМЕНДАЦИЯ 1834 (2008)¹

Присоединение Европейского союза/Европейского сообщества к Европейской конвенции о правах человека

Парламентская ассамблея, ссылаясь на свою резолюцию 1610 (2008) о присоединении Европейского союза/Европейского сообщества к Европейской конвенции о правах человека, рекомендует Комитету министров немедленно начать переговоры с Европейским союзом о документе по присоединению, об условиях присоединения и о процедурных последствиях, имея в виду особенности Европейского союза, с тем чтобы обеспечить скорейшее принятие документов о вступлении.

¹. Обсуждение в Ассамблее 17 апреля 2008 года (17-е заседание) (см. док. 11533, доклад Комиссии по юридическим вопросам и правам человека, докладчик: г-жа Мари-Луиз Бемельманс-Видек). Текст, принятый Ассамблеей 17 апреля 2008 года (17-е заседание)

Предварительное издание

РЕКОМЕНДАЦИЯ 1835 (2008)¹

Устойчивое развитие и туризм: к новому уровню качества

1. Европа имеет давнюю и успешную историю привлечения посетителей: она остается самым посещаемым регионом мира, предлагая посетителям возможность познакомиться с богатой историей, разнообразными ландшафтами, культурой и укладами жизни. Семь европейских стран – Франция, Испания, Италия, Соединенное Королевство, Германия, Австрия и Российская Федерация входят в число десяти наиболее посещаемых стран мира. В целом в 2007 году европейские страны посетила почти половина всех туристов мира (478 млн.), и ожидается, что в ближайшие два десятилетия потоки туристов в Европе удвоятся, поскольку вместе с глобализацией возрастает мобильность людей и доступность поездок. В плане развития это одновременно и создает новые вызовы, и открывает новые возможности, если европейские страны намерены оставаться конкурентоспособными в глобальной гонке за доходы от туризма.

2. Контакты между людьми, устанавливаемые благодаря поездкам и туризму, могут облегчить взаимопонимание и международную дипломатию. Они помогают выстроить общую систему ценностей в Европе, которая рассматривается в качестве примера в глобальном масштабе. Европейские страны, представленные в Совете Европы, должны поставить человека и стабильность в самый центр своей политики развития, немаловажным элементом которой является туризм. Для того чтобы Европа могла стать самым популярным и успешным регионом в плане туризма, требуется перспективное видение и целостный подход к вопросам развития.

3. При среднегодовом росте в 3-4 процента туризм превратился в Европе в важный вид экономической деятельности, который обеспечивает около 24 млн. рабочих мест, четыре процента совокупного ВВП и ежегодные поступления в объеме 374 млрд. долл. Четверть всего туризма связана с деловыми поездками, необходимыми для создания материальных благ, обучения и передачи технологий, предпринимательской деятельности и установления связей между рынками. Последние несколько лет

¹. Обсуждение в Ассамблее 18 апреля 2008 года (18-е заседание) (см. док.11539, доклад Комиссии по экономическим вопросам и развитию, докладчик: г-н Жозе Мендес Бота). Текст, принятый Ассамблеей 18 апреля 2008 года (18-е заседание)

особенно динамично, хотя и неравномерно, туризм развивался в Центральной и Восточной Европе, что позволило странам этого региона сравняться с Западной Европой по экономическому развитию и уровню жизни, создав при этом серьезное социально-экономическое давление, обусловленное нарастанием потоков посетителей. Представляется важным сконцентрировать усилия на содействии развитию качественного туризма в этих государствах и во всей Европе с тем, чтобы позволить туризму вносить существенный и стабильный вклад в общий сбалансированный и устойчивый процесс развития, избегая при этом эксцессов, наблюдаемых в некоторых местах массового туризма.

4. Количественные и качественные аспекты могут и должны сочетаться друг с другом посредством устойчивого развития туризма на основе увязки экономических, социальных, экологических и культурных критериев. Залогом успеха на длительную перспективу является достижение большего разнообразия, подлинность и повышение качества туризма. Поэтому экономическая состоятельность, процветание местных общин, качество занятости, социальное равенство, удовлетворение интересов посетителей, местный контроль, благополучие населения, культурное богатство, физическая неприкосновенность, биологическое разнообразие, эффективность использования ресурсов и чистота окружающей среды должны рассматриваться в качестве императивных факторов при формировании долгосрочного видения и стратегий развития.

5. Важнейшими условиями процветания туризма являются личная и общественная безопасность. И если в плане личной безопасности Европа пользуется хорошей репутацией, то от угроз общественной безопасности она защищена не в полной мере. Государства – члены Совета Европы должны оставаться бдительными и подумать над тем, каким образом они могли бы укрепить общественную безопасность на всех уровнях, действуя при этом незаметно, при полном соблюдении прав человека, этических ценностей и верховенства права. Государствам – членам Совета Европы следует проанализировать свои системы оповещения и управления кризисными ситуациями, включая эвакуационные планы, механизмы информирования населения по вопросам безопасности и схемы приграничного сотрудничества. Совету Европы и его Парламентской ассамблее следует также более внимательно изучить, насколько законными являются новые требования безопасности при трансатлантических поездках, выдвинутые недавно администрацией США по отношению к европейским государствам.

6. С появлением новых технологий, изменением поведения потребителей и упрощением планирования поездок во многих популярных в Европе местах проведения отпусков и деловых поездок все чаще возникает перегруженность на транспорте, в гостиницах и на туристических объектах, тогда как во многих периферийных или менее популярных местах напротив остро ощущается нехватка внимания со стороны посетителей. Такое скопление людей создает стресс у посетителей, нарушает жизнь местного населения и зачастую приводит к деградации туристических объектов и качества услуг. Следует безотлагательно улучшить управление потоками туристов с целью оптимизации использования объектов и ресурсов, как в территориальном плане, так и по времени.

7. На наш жизненный уклад, благополучие и состояние экономики все сильнее будет влиять изменение климата. В наибольшей степени в Европе оно, видимо,

отразится на северных и южных регионах, а также на горных, островных и прибрежных территориях, однако всем странам придется иметь дело с интенсивными и частными климатическими аномалиями и экстремальными ситуациями, такими, как лесные пожары, наводнения, нанесение вреда живой природе и биологическому разнообразию эрозия берегов, повреждение инфраструктур, инфекционные заболевания, изменение уровня вод и отсутствие ресурсов. Относясь, наряду с сельским хозяйством, энергетикой, страхованием и транспортом, к числу секторов, весьма чувствительных к изменениям климата, туризм нуждается в адаптации и должен вносить свой вклад в глобальные усилия по смягчению последствий изменения климата, главным образом путем сокращения выбросов парниковых газов на транспорте и в гостиничном хозяйстве.

8. Во многих странах общее и трудовое законодательство содержит положения, гарантирующие наемным работникам оплачиваемые отпуска и определяющие порядок их предоставления. Европа, как и практически весь мир, открылась для туризма, и попасть в Европу можно без каких-либо административных препятствий. Ввиду увеличивающегося разрыва в уровне доходов, наблюдаемого во всех наших странах, почти 40 процентов населения не могут позволить себе отпусков ни в своей стране, ни за рубежом. Особенно это касается семей, пожилых граждан, иммигрантов, молодежи и инвалидов. Повышение внимания к социальным аспектам туризма могло бы способствовать уменьшению сезонного характера спроса и чрезмерной территориальной концентрации туристов, а также оказало бы благоприятное влияние в плане обеспечения стабильной круглогодичной занятости и развития регионов, находящихся к менее благоприятному положению, особенно, если бы удалось убедить как можно больше туристов путешествовать не в разгар сезона и/или не в наиболее популярные места. Следует решить ряд важных вопросов: физическая доступность туристических мест и объектов, экономическая доступность поездок в период отпусков и предоставление более полной информации о вариантах поездок потенциальным туристам с особыми потребностями.

9. Туризм обогащает в тех случаях, когда он осуществляется сбалансировано, создавая обоюдовыгодную ситуацию, как для посетителей, так и для хозяев. Если органы государственной власти и международные организации в первую очередь должны проявить политическую волю и проводить политику, способствующую обеспечению устойчивого характера туризма, то на местные и региональные власти ложится обязанность развивать в зонах своей ответственности экологически благоприятный туризм. Вклад частного сектора является важнейшим в плане обеспечения практических результатов на местах и обеспечения обратной связи с политическим руководством. Государственные и частные структуры должны совместно согласовывать, реализовывать на практике и обеспечивать мониторинг комплексного подхода к вопросам управления качеством при соблюдении эталонных стандартов качества на туристические услуги и продукты. Туристические и отраслевые ассоциации могли бы действовать в качестве передаточного звена между органами государственной власти и местными структурами, а государственно-частные партнерские структуры могли бы использоваться для реализации пилотных проектов, повышения социальной ответственности компаний и внедрения на практике справедливых схем занятости, более совершенных моделей ценообразования, инновационного маркетинга туристических объектов и планирования инвестиций с учетом экологических, культурных и социальных императивов.

10. Туризм – это, прежде всего, люди всех возрастов с различными интересами и навыками. Качественный туризм способствует культурному разнообразию и межкультурному диалогу. Для оказания качественных туристических услуг нужны преданные делу компетентные люди, будь-то местные жители или профессионалы индустрии туризма. Все более важную роль играют здесь гостеприимство с заботой о людях, традиции и наследие, а также знание иностранных языков. Это сочетается с необходимостью обеспечения рациональности за счет применения схем ответственного потребления и производства с целью минимизации непроизводительного расходования ресурсов и загрязнения среды, когда важен не объем, а качество. Этим понятиям следует обучать с начальных классов школы. Справедливая доля поступлений от туризма должна reinvestироваться в местное развитие.

11. Устойчивое развитие туризма немало сулит Европе и другим регионам. При надлежащем управлении можно добиваться и экономического роста, и стабильности. Задачи развития, вытекающие из изменяющегося уклада жизни, экономического роста, реструктуризации, демографических тенденций и глобализации, требуют выверенных национальных, региональных, местных, а также коллективных, т.е. общеевропейских ответов. В этом контексте Ассамблея подчеркивает важность изучения последствий роста туризма для развития инфраструктуры государств – членов Совета Европы.

12. В связи с этим Парламентская ассамблея просит Комитет министров призвать правительства государств – членов Совета Европы:

12.1. свести воедино при формировании национальной политики развития туризма перспективное видение, передовой опыт и набор смелых экономических, социальных, экологических и культурных параметров;

12.2. проверить, в какой мере национальное законодательство и политика в области туризма соответствует принципам устойчивого развития и соответствующим конвенциям Совета Европы в области окружающей среды и культуры;

12.3. задействовать туризм при выполнении существующих обязательств по Рамочной Конвенции ООН об изменении климата и Киотского протокола и способствовать подготовке нового пакета мер на период после 2012 года;

12.4. поддержать реализацию международных мер совместного развития, включая «цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия», экологические соглашения, Глобальный кодекс этики туризма ВТО ООН, «механизм чистого развития», многосторонние и двусторонние программы помощи, для того чтобы помочь странам с формирующейся экономикой сочетать свои потребности развития со стремлением к расширению туризма;

12.5. развивать внутренний, – внутри стран и внутри Европы, - туризм, сокращая таким образом расстояния поездок, и в большей степени задействуя общественный транспорт;

12.6. смягчать последствия выбросов углерода, обусловленных поездками на большие расстояния, в том числе путем применения принципа «загрязнитель

платит» и более широкого участия европейских авиакомпаний в созданной ЕС системе торговли квотами на выбросы, а также через налоговые стимулы, призванные переключить грузопотоки по основным европейским транзитным коридорам с автомобильного транспорта на железнодорожный;

12.7. при оказании туристических услуг стимулировать модели ответственного потребления и производства, минимизируя непроизводительное расходование ресурсов и загрязнение окружающей среды (особенно в том, что касается использования воды, энергоресурсов, вторичной переработки, обращения с отходами, перспективного планирования и т.д.), а также распространение разумных альтернативных вариантов (таких, как более широкое использование возобновляемых источников энергии, общественного транспорта, рационального строительства и т.д.);

12.8. содействовать обмену знаниями и передовым опытом в отношении устойчивого развития туризма с другими странами и регионами;

12.9. рассмотреть возможность реструктуризации национальных туристических организаций с тем, чтобы они работали в формате государственно-частного партнерства;

12.10. развивать сельский туризм, особенно в наименее развитых регионах, путем использования стимулов, в т.ч. финансового характера, чтобы побудить жителей этих регионов рассматривать развитие туризма как возможность получения дополнительного дохода

12.11. поддержать развитие удобных для семейного туризма вариантов поездок и размещения, например, посредством создания фондов по развитию семейного отдыха, предлагающих туристическим фирмам дополнительные стимулы для внедрения новых услуг для данной категории населения;

12.12. ускорить выполнение Плана действий Совета Европы для людей с ограниченными возможностями на 2006-2015 годы;

12.13. стимулировать и облегчать посещение различных мест в Европе специализированными группами туристов (молодежь, пожилые граждане, семьи, опытные туристы, повторно посещающие эти места и, особенно, инвалиды, которые имеют особые потребности, и которых отсутствие адекватной инфраструктуры может заставить отказаться от туристических поездок) для обеспечения более равномерного территориального и сезонного распределения туристических потоков по европейским регионам;

12.14. регулярно проводить общенациональные и ведомственные проверки состояния безопасности;

12.15. создать или назначить, исходя из конкретных условий, многоязычные национальные пункты безопасности для туристов, а также центры для обращения по телефону в чрезвычайных ситуациях (колл-центры);

- 12.16. поощрять предоставление в музеях и других посещаемых туристами местах материалов на нескольких языках и положить конец, где это еще не сделано, дискриминационной практике недопущения иностранных гидов, которые отвечают стандартам качества, действующим в посещаемой стране;
- 12.17. заново оценить свои системы оповещения и ликвидации последствий кризисных ситуаций, включая планы эвакуации, системы оповещения населения по вопросам безопасности и механизмы приграничного сотрудничества;
- 12.17. более эффективно использовать новые технологии в области безопасности и обороны в целях гражданской защиты, в том числе в туристическом секторе;
- 12.19. создать систему нормативных стимулов и установить обязательные минимальные целевые показатели с целью распространения практики рационального строительства и ремонта зданий;
- 12.20. стремиться к тому, чтобы справедливая доля прямых и косвенных доходов от туристической деятельности направлялась на защиту, содержание и надлежащее развитие культурного и природного достояния;
- 12.21. поддержать развитие туризма как альтернативного источника доходов и создания рабочих мест на территориях, переживающих экономический спад и отток населения, особенно в сельских и горных районах;
- 12.22. шире внедрять практику сертификации качества туристических услуг и продуктов;
- 12.23. изучить возможность включения в школьные программы концепций гостеприимства и устойчивого развития;
- 12.24. обеспечить эффективную защиту прав туристов как потребителей;
13. Ассамблея предлагает Конгрессу местных и региональных властей:
- 13.1. изучить воздействие и последствия «бюджетного» туризма на местное развитие и условия занятости с целью возможной разработки рекомендаций по данному вопросу;
- 13.2. провести сравнительные исследования нормативной базы по управлению туристическими потоками и подготовить рекомендации по данному вопросу;
- 13.3. обеспечить эффективный местный надзор выполнения правил территориального планирования.
- 13.4. стимулировать развитие местными и региональными властями сельского туризма при полном соблюдении принципов устойчивого развития.

14. Ассамблея предлагает национальным парламентам обеспечить принятие национального законодательства с целью ориентации инвесторов, туристов и других заинтересованных лиц и структур и обеспечения адекватного реагирования властей на вопросы, связанные с устойчивым развитием туризма.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1605 (2008)¹

Европейские мусульманские общины перед лицом экстремизма

1. Терракты в Париже в 1995 году и в Нью-Йорке в 2001 году, последовавшие за этим взрывы в Мадриде и в Стамбуле в 2003 году, в Лондоне в 2005 году, а также предотвращение многих других терактов на европейской земле сделали еще более очевидными масштабы и серьезность угрозы террористических актов, совершаемых людьми, которые находят источник вдохновения в исламском фундаментализме. Эти террористические акты не просто шокируют население: для многих стало откровением то, что в организации и осуществлении террористических актов участвовали молодые мусульмане, которые родились и воспитывались в Европе.

2. Парламентская ассамблея предостерегает от любого смешения Ислама как веры и исламского фундаментализма как идеологии. Ислам является второй религией в Европе и представляет собой неотъемлемый компонент европейских обществ: в некоторых государствах-членах Совета Европы он традиционно является религией, исповедуемой большинством населения; в некоторых государствах он является религией большинства иммигрантов и граждан, вышедших из иммигрантской среды, доля которых в населении постоянно растет. Исламский же фундаментализм представляет собой экстремистскую идеологию с политическими задачами, имеющую целью создание такой модели общества, которая несовместима с ценностями прав человека и стандартами демократии и которая в своих худших проявлениях призывает прибегать к насилию для достижения своих целей.

3. Можно высказывать сожаление, но нельзя отрицать, что в настоящее время исламский фундаментализм как идеология подтвердил, что может привлекать к себе людей. Европейские правительства и европейские мусульманские общины должны работать рука об руку, действуя в духе полного сотрудничества и объединения усилий,

¹. Обсуждение в Ассамблее 15 апреля 2008 года (13-е заседание) (см. док. 11540, доклад Комиссии по политическим вопросам, докладчик: г-н Жоао Боско Мота Амарал; док. 11575, заключение Комиссии по миграции, беженцам и народонаселению, докладчик: г-н Хакки Кескин; док. 11570, заключение Комиссии по культуре, науке и образованию, докладчик: г-н Мехмет Текелиоглу и док. 11569, заключение Комиссии по равенству возможностей женщин и мужчин, докладчик: г-жа Гизела Вурм). Текст, принятый Ассамблеей 15 апреля 2008 года (13-е заседание)

с тем чтобы уменьшить эту привлекательность и не допустить его эскалации в терроризм.

4. Ассамблея приветствует тех мусульманских лидеров, лиц, формирующих общественное мнение, и организации, которые твердо и безоговорочно осудили терроризм, вдохновляемый исламским фундаментализмом, равно как и ненавистнические высказывания некоторых официальных и самопровозглашенных имамов и других мусульманских деятелей. Ассамблея приветствует также предпринимаемые мусульманскими организациями усилия, призванные продемонстрировать, что Ислам как религия вполне совместим с ценностями демократии и прав человека, а также их работу с группами, более других подверженными опасности радикализации, в частности, с молодежью и заключенными.

5. Параллельно этим усилиям европейские правительства несут особую ответственность за устранение глубинных причин, создающих благоприятную почву для экстремизма, таких, как бедность, дискриминация и социальное отторжение, при полном соблюдении свобод мысли, слова и религии, провозглашенных в Европейской конвенции о правах человека, а также способствуя формированию такой атмосферы, при которой в равной степени уважаются все религиозные верования или отсутствие таковых. В этом плане государствам-членам Совета Европы следует и далее сохранять бдительность, предотвращая и пресекая такое явление, как исламофобия.

6. Помимо этого государствам-членам Совета Европы следует предпринять ряд позитивных шагов, позволяющих иммигрантам и гражданам, вышедшим из иммигрантской среды, включая мусульманские общины, интегрироваться в общество на основе недискриминационного доступа к занятости, образованию, профессиональной подготовке, жилью и государственной службе. Кроме того, для вовлечения и активного участия иммигрантов и граждан, вышедших из иммигрантской среды, в жизни общества требуется побуждение и поддержка со стороны самого общества, которое должно активнее культивировать разнообразие и устранять барьеры на пути интеграции.

7. Аналогичным образом, как уже рекомендовала Ассамблея, европейским правительствам, стремящимся построить общество, в котором все граждане играют активную роль, следует исправить сложившуюся в настоящее время ситуацию, когда иммигранты и граждане, вышедшие из иммигрантской среды, располагают весьма ограниченными возможностями для того чтобы играть активную роль в общественной и политической жизни. В долгосрочном плане такое положение вещей, обусловленное как законодательными, так и социальными ограничениями, может лишь усилить обиду и ощущение несправедливости у части населения.

8. Ассамблея приветствует предпринятую правительствами двух государств-членов, – Испании и Турции, – инициативу по созданию Альянса цивилизаций и поддержку этой инициативы Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций, который назначил бывшего президента Португалии Хорхе Сампайо Высоким представителем для Альянса цивилизаций. Ассамблея также выражает поддержку деятельности, проводимой в этом контексте.

9. В свете изложенного Ассамблея призывает государства-члены Совета Европы:

- 9.1. активно противодействовать дискриминации во всех областях;
- 9.2. осуждать и пресекать исламофобию;
- 9.3. решительно пресекать ненавистнические высказывания и все другие формы поведения, которые противоречат сути ценностей прав человека и демократии, даже если допускающие их лица пытаются оправдать их религиозными соображениями;
- 9.4. бороться со всеми формами дискриминации и насилия (особенно с принуждением к вступлению в брак, уродованием половых органов женщин, так называемыми "преступлениями чести"), совершаемого на основании ложно истолкованных религиозных текстов или обычаев и представляющего собой нарушение основных прав женщин и принцип равенства женщин и мужчин;
- 9.5. бороться со всеми формами культурного или религиозного релятивизма, который оправдывает дискриминационные действия и нарушения прав человека, совершаемые в отношении женщин или других групп общества;
- 9.6. обеспечивать строгое соблюдение прав человека и верховенства права при проведении антитеррористических мероприятий;
- 9.7. содействовать социальному сплочению, интеграции, участию иммигрантов и граждан, вышедших из иммигрантской среды, в политической и общественной жизни, в частности, посредством:
 - 9.7.1. осуществления позитивных шагов, позволяющих иммигрантам и гражданам, вышедшим из иммигрантской среды, интегрироваться в общество на основе справедливого и недискриминационного доступа к занятости, образованию, профессиональной подготовке, жилью в районах смешанного проживания, государственной службе и, в конечном счете, на основе выполнения своих обязанностей гражданина в демократическом обществе;
 - 9.7.2. разработки конкретные мероприятия по интеграции молодежи и формирования у нее духа терпимости;
 - 9.7.3. подписания и ратификации Европейской конвенции о правовом статусе рабочих-мигрантов (СЕД №93)
 - 9.7.4. предоставления законно проживающим иммигрантам права голоса и права быть избранными, по крайней мере, на местных и региональных выборах, с тем чтобы иметь возможность влиять на работу органов местного самоуправления и государственной власти;
 - 9.7.5. подписания и ратификации Конвенции об участии иностранцев в общественной жизни на местном уровне (СЕД № 144);
 - 9.7.6. содействия участию выходцев из иммигрантской среды, в политических партиях, профсоюзах и неправительственных организациях;

9.7.7.принятия всех необходимых мер с целью устранения неравенства возможностей, с которым сталкиваются иммигранты, включая неадекватное образование и безработицу;

9.7.8.устранения ненужных юридических и административных барьеров, препятствующих строительству достаточного числа молитвенных домов для отправления исламских обрядов.

9.8. развивать и поддерживать меры направленные на повышение статуса и роли женщин-мусульманок в Европе и преодоление стереотипов, отводящих им подчиненные и пассивные роли, например, посредством надлежащего обучения в школах и информационно-просветительских кампаний в СМИ;

9.9. отслеживать ту роль, которую играют иностранные государства в финансировании мечетей и назначении имамов, с тем, чтобы не допустить использование таких действий для распространения экстремистских взглядов;

9.10. поддержать организацию обучения, по возможности на университетском уровне, для подготовки имамов на местах;

9.11. стимулировать общественную дискуссию с участием всех слоев общества в отношении последствий своей внешней политики в плане радикализации населения;

9.12. стимулировать осуществление информационных проектов, рассказывающих о вкладе ислама в жизнь западных обществ с целью преодоления стереотипов в отношении ислама;

10. Ассамблея призывает лидеров и лиц, формирующих общественное мнение, действовать ответственно и избегать поощрения дискриминации и исламофобии;

11. Кроме того, Ассамблея призывает европейские мусульманские организации, их лидеров и лиц, формирующих общественное мнение:

11.1. проявлять максимальную ответственность при публичных выступлениях и безоговорочно осуждать терроризм и экстремизм, сознавая свое влияние на мусульманские общины;

11.2. призывать мусульман в полной мере участвовать в жизни общества, признавая при этом светский характер общества и институтов страны, в которой они проживают;

11.3. официально поддержать Европейскую конвенцию о правах человека;

11.4. содействовать распространению в мусульманских общинах и среди молодежи основных европейских ценностей, делая, в частности, акцент на их совместимости с мусульманской верой;

11.5. обеспечить ознакомление с основными европейскими ценностями и в мусульманских духовных школах;

11.6. призывать молодых европейцев-мусульман становиться имамами;

11.7. в соответствующих случаях в сотрудничестве с другими организациями, а также с местными или иными властями организовывать проекты, направленные на уменьшение опасности радикализации молодого поколения и заключенных;

11.8. обеспечить объективное освещение в средствах массовой информации мусульманских реалий и взглядов, а также обеспечить, чтобы до населения была донесена и точка зрения умеренных мусульман;

11.9. совместно с компетентными организациями, работающими в сфере массовой информации, разработать этические рекомендации для СМИ по борьбе с исламофобией;

11.10. содействовать формированию светской интеллигенции.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1606 (2008)¹

Злоупотребления в системе уголовного правосудия в Белоруссии

1. Парламентская ассамблея, напоминая о своих резолюциях 1371 (2004), 1372 (2004), 1482 (2006) и 1496 (2006), а также о рекомендациях 1657 (2004) и 1734 (2006), глубоко сожалеет о многочисленных фактах политически мотивированных злоупотреблений в системе уголовного правосудия, которые имели место в последние годы и все еще происходят в Республике Беларусь. Ассамблея приветствует недавнее освобождение большого числа политических заключенных, выражая при этом еще большее сожаление по поводу того, что белорусские власти упорно отказываются освободить Александра Козулина и возбуждают все новые уголовные дела в отношении активистов оппозиции;
2. Такие злоупотребления принимают различные формы, включая:
 - 2.1. принятие, в частности, через закон от 15 декабря 2005 года (“антиреволюционный закон”), и произвольное применение специальных положений, объявляющих уголовно наказуемыми законные мирные действия оппозиционных партий, неправительственных организаций и независимых СМИ, выражающееся, в частности, в произвольном предъявлении уголовных обвинений членам и активистам незарегистрированных групп граждан, организаторам и участникам мирных демонстраций, а также журналистам и деятелям оппозиции за публичные, в том числе через Интернет, критические высказывания;
 - 2.2. произвольное осуждение политических оппонентов в результате несправедливого судебного разбирательства за совершение общеуголовных преступлений, таких как хищение, мошенничество, изготовление контрафактной продукции или уклонение от налогов;

¹. Обсуждение в Ассамблее 15 апреля 2008 года (13-е заседание) (см. док. 11464, доклад Комиссии по юридическим вопросам и правам человека, докладчик: г-н Христос Пургуридес). Текст, принятый Ассамблеей 15 апреля 2008 года (13-е заседание)

2.3. политически мотивированное нежелание должным образом расследовать и пресекать уголовные деяния, совершаемых сотрудниками государственных органов в отношении деятелей оппозиции, включая:

2.3.1. имевшие громкий резонанс факты исчезновения, о которых говорится в резолюции 1371 (2004) и рекомендации 1657 (2004);

2.3.2. не расследованные факты гибели независимых журналистов и иностранных дипломатов;

2.3.3. акты насилия, совершаемые силами безопасности в отношении мирных демонстрантов;

2.4. продолжающееся применение смертной казни, особенно жестокой практики тайного расстрела, когда ни осужденные лица, ни их семьи вплоть до последнего момента не получают никакой информации. Белоруссия является последней страной на европейском континенте, которая все еще применяет смертную казнь. Существование смертной казни исключает возможность экстрадиции в Белоруссию государствами - членами Совета Европы любых лиц, обвиняемых в совершении преступлений, караемых смертной казнью.

2.5. ограничение права граждан на свободное передвижение посредством неправильного применения положений Указа Президента №643 от 17 декабря 2007 года "Об упрощении порядка выезда из Республики Беларусь"

3. Последствия установления уголовного наказания за деятельность незарегистрированных гражданских групп на основании статьи 193-1 Уголовного кодекса, введенного в соответствии с Законом от 15 декабря 2005 года, усугубляются ограничительными административными правилами, определяющими порядок регистрации общественных объединений, а также произвольным толкованием этих правил. В этом плане, Ассамблея напоминает также о мнении, высказанном Комитетом ООН по правам человека, который признал, что закрытие правозащитного центра "Вясна" представляет собой нарушение права его членов на свободное объединение, что они имеют право воспользоваться эффективными средствами правовой защиты, включая повторную регистрацию своей организации и получение компенсации, и что Белоруссия обязана предпринять шаги по недопущению подобных нарушений в будущем.

4. Ассамблея возмущена, в частности, арестами лиц за распространение подготовленного самой Ассамблеей в 2004 году доклада о фактах исчезновения лиц в Белоруссии.

5. Лица, неправомерно осужденные по политическим мотивам (см. выше пункты 2.1. и 2.2.), должны быть признаны политическими заключенными и как можно скорее получить компенсацию за свои страдания.

6. Официальные лица, санкционирующие политически мотивированные злоупотребления в системе уголовного правосудия или участвующие в них, должны нести личную ответственность за такие злоупотребления.

7. Ассамблея уверена, что Республика Беларусь рано или поздно присоединится к семье европейских наций, обеспечивающих соблюдение прав человека и верховенство права, и что правосудие свершится, в частности путем выплаты компенсации жертвам и наказания лиц, виновных в описанных выше злоупотреблениях.

8. Пока же Ассамблея настоятельно призывает:

8.1. парламент Республики Беларусь:

8.1.1. отменить закон № 71-3 от 15 декабря 2005 года (так называемый “антиреволюционный закон”) и, в частности, статью 193-1 Уголовного кодекса, объявляющую уголовным преступлением деятельность от имени незарегистрированной организации;

8.1.2. незамедлительно объявить мораторий на приведение смертных приговоров в исполнение и отменить смертную казнь;

8.2. компетентные власти отменить Указ Президента №643 от 17 декабря 2007 года или внести в него изменения с тем, чтобы положить конец его неправильному применению;

8.3. судей, прокуроров и сотрудников милиции Белоруссии избегать, насколько это возможно, участия в злоупотреблениях в системе уголовного правосудия и проявить личное мужество и изобретательность для смягчения последствий недобросовестного применения законодательства для жертв;

8.4. белорусских и зарубежных правозащитников транспарентно и объективно фиксировать информацию, как о жертвах, так и о лицах, виновных в совершении политически мотивированных злоупотреблений в системе уголовного правосудия.

9. Ассамблея также призывает:

9.1. государства - члены Совета Европы через свои дипломатические представительства в Минске в сотрудничестве с местными и зарубежными правозащитниками продолжать ходатайствовать перед властями за политических заключенных и их семьи и предлагать им временную защиту;

9.2. Европейский союз и Соединенные Штаты Америки и далее применять в отношении белорусских официальных лиц, виновных в серьезных нарушениях прав человека, адресные санкции, такие как запреты на выдачу виз и замораживание активов;

9.3. международное сообщество создать механизм оказания помощи жертвам нарушений прав человека в Белоруссии:

9.3.1. таким механизмом могла бы управлять рабочая группа с участием местных и зарубежных правозащитников, работающая в Минске или в столице одного из соседних государств;

9.3.2. существенно важно, в частности, предоставить студентам, изгнанным из белорусских университетов за участие в антиправительственных демонстрациях, возможность продолжить свое образование в государствах - членах Совета Европы;

9.3.3. в задачи данной группы могло бы входить честное и транспарентное выявление официальных лиц, виновных в злоупотреблениях с целью применения в отношении них адресных санкций (пункт 8.3.);

9.4. правительство и парламент Российской Федерации безотлагательно ходатайствовать перед властями Минска за политических заключенных и других жертв политически мотивированных злоупотреблений.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1607 (2008)¹

Доступ к безопасным и легальным абортам в Европе

1. Парламентская ассамблея еще раз подтверждает, что аборт ни при каких обстоятельствах не могут рассматриваться как метод планирования семьи. Абортов следует, насколько это возможно, избегать. Следует использовать все возможные средства, совместимые с правами женщин, для того чтобы снизить как количество нежелательных беременностей, так и количество абортов.

2. В большинстве государств-членов Совета Европы закон допускает применение абортов для спасения жизни женщин. Аборты допускаются и в большинстве других европейских стран по целому ряду оснований, таких как сохранение физического и психического здоровья, изнасилование и кровосмешение, нарушение развитие плода, экономические и социальные причина, а в некоторых странах аборты делаются по просьбе. Однако Ассамблея озабочена тем, что во многих государствах навязываются многочисленные условия, которые ограничивают реальный доступ к безопасным доступным приемлемым и надлежащим услугам по проведению абортов. Эти ограничения приводят к дискриминации, поскольку женщины, которые хорошо информированы и обладают достаточными финансовыми возможностями, зачастую могут легче получить доступ к легальным и безопасным абортам.

3. Ассамблея отмечает, что в государствах-членах, где аборты допускаются по ряду оснований, не всегда существуют условия, гарантирующие женщинам эффективный доступ к этому праву: отсутствие местных учреждений здравоохранения, отсутствие врачей, желающих делать аборты, необходимость неоднократного проведения медицинских консультаций, время, отводимое на то, чтобы изменить свое мнение, и время ожидания аборта потенциально могут затруднить или даже сделать практически невозможным доступ к безопасным доступным приемлемым и надлежащим услугам по проведению абортов.

¹. Обсуждение в Ассамблее 16 апреля 2008 года (15-е заседание) (см. док. 11537 rev., доклад Комиссии по равенству возможностей женщин и мужчин, докладчик: г-жа Гизела Вурм и док. 11576 заключение Комиссии по социальным вопросам, здравоохранению и делам семьи, докладчик: г-жа Кристина МакКафферти). Текст, принятый Ассамблеей 16 апреля 2008 года (15-е заседание)

4. Ассамблея полагает, что аборт не следует запрещать в пределах разумных гестационных сроков. Запрет на аборт приведет не к уменьшению их числа, а, главным образом, к практике тайных абортов, которые являются более травматичными, повышают материнскую смертность или же к "туризму" с целью проведения абортов, что удорожает и затягивает аборт, приводя к социальному неравенству. Законность аборта влияет не на потребность женщин в абортах, а лишь на их доступ к безопасным абортам.

5. В то же время объективные данные свидетельствуют, что надлежащие стратегии и меры в области полового и репродуктивного здоровья и прав, включая обязательное ознакомление молодежи с вопросами взаимоотношений и половое просвещение, организованное с учетом половозрастных особенностей обучаемых, позволяют уменьшить число случаев, когда приходится прибегать к аборту. Данное обучение должно охватывать такие вопросы, как самоуважение, здоровые отношения, свобода не спешить с началом половой жизни, умение не поддаваться нажиму сверстников, консультирование по вопросам контрацепции и учет последствий и ответственности.

6. Ассамблея подтверждает право всех людей, включая женщин, на соблюдение личной неприкосновенности и право свободно распоряжаться своим телом. В этом контексте окончательное решение о том, делать аборт или нет, должно приниматься самой женщиной и она должна иметь возможность эффективно воспользоваться таким правом.

7. Ассамблея предлагает государствам–членам Совета Европы:

7.1. перестать считать аборт в пределах разумных гестационных сроков уголовно наказуемым деянием, если они еще не сделали это;

7.2. гарантировать женщинам возможность эффективно пользоваться своим правом на доступ к безопасному и легальному аборту;

7.3. дать женщинам свободу выбора и создать условия для свободного и осознанного выбора, никоим образом не пропагандируя аборты;

7.4. снять ограничения, которые юридически или фактически препятствуют доступу к безопасным абортам и, в частности, предпринять необходимые шаги по созданию адекватных условий для санитарной, медицинской и психологической помощи, обеспечив соответствующее финансирование;

7.5. принять соответствующие доказательные стратегии и меры в области полового и репродуктивного здоровья и прав, обеспечив постоянное совершенствование и расширение практики ненавязчивого информирования и просвещения в вопросах пола и отношений, а также оказания контрацептивных услуг, увеличивая в национальных бюджетах ассигнования на цели улучшения систем здравоохранения, укрепления репродуктивного здоровья и предоставления информации;

7.6. обеспечить, чтобы женщины и мужчины имели по разумным ценам доступ к приемлемым для них и соответствующим их выбору формам контрацепции и соответствующей консультативной помощи;

7.7. ввести обязательное, учитывающее половозрастные особенности ознакомление молодежи (в частности, в школах) с вопросами взаимоотношений и половое просвещение, с тем чтобы избежать случаев нежелательной беременности (а, следовательно, и абортов).

7.8. при проведении информационно-просветительских кампаний делать акцент на семейные ценности.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1608 (2008)¹

Самоубийства среди детей и подростков в Европе: серьезная проблема для здравоохранения

1. Самоубийства, совершаемые подростками, стали серьезной проблемой для здравоохранения. Важность этой проблемы недооценивается, тогда как ежегодно совершаются десятки тысяч самоубийств, т.е. по этой причине гибнет больше людей, чем в результате дорожных аварий. Подспудные причины самоубийств зачастую лежат как в психологической, так и социальной плоскости. Очень часто это сигнал бедствия и признак глубокого страдания.

2. Детский и подростковый возраст - это жизненные этапы, которые требуют особого внимания, поскольку именно в этот период в молодых людях идет формирование будущей взрослой личности, происходит их интеграция в общество и закладываются навыки общественной жизни. Поэтому очень важно, чтобы процесс интеграции проходил в максимально благоприятных психологических и социальных условиях. Ряд правовых документов Совета Европы - такие как Конвенция Совета Европы о защите детей от эксплуатации и сексуального насилия (СДСЕ № 201), Европейская конвенция об осуществлении прав детей (СЕД № 160) и Конвенция Совета Европы о противодействии торговле людьми (СДСЕ № 197) обеспечивают гарантии такой интеграции.

3. Парламентская ассамблея ссылается на ранее разработанные документы по этому вопросу, в частности на рекомендацию 1532 (2001) «О динамичной социальной политике в интересах детей и подростков в больших и малых городах» и рекомендацию 1632 (2003) «Неблагополучные подростки - социальный и медицинский подход к проблемам молодежи».

4. Ассамблея также хочет напомнить государствам-членам, что ратификация Европейской социальной хартии предполагает, что государствам-членам предлагается

¹. Обсуждение в Ассамблее 16 апреля 2008 года (15-е заседание) (см. док. 11547, доклад Комиссии по социальным вопросам, здравоохранению и делам семьи, докладчик: г-н Бернар Марке). Текст, принятый Ассамблеей 16 апреля 2008 года (15-е заседание)

принимать меры по профилактике заболеваний, в том числе психических, и гарантировать людям, страдающим такими заболеваниями, нахождение в среде, благоприятной для их здоровья. Хотя в ряде государств-членов введены меры профилактики самоубийств, совершаемых подростками, такие меры должны быть приняты повсеместно.

5. Ассамблея решительно осуждает все психологические, физические и экономические виды насилия в отношении детей и подростков. Она сознает, что нанесенный им вред, а также последствия такого насилия для душевного равновесия детей и подростков могут оказаться необратимыми и подтолкнуть их к совершению самоубийства.

6. Ассамблея также озабочена ростом числа рискованных поступков, самоубийств и попыток самоубийства. Она убеждена, что планы по профилактике подростковых самоубийств должны реализовываться в большем масштабе, и призывает Комиссию по социальным вопросам, здравоохранению и делам семьи изучить этот вопрос.

7. Должны быть приняты специальные меры и осуществлены шаги по формированию отношения детей и подростков к совершению самоубийства и вообще к смерти. Чтобы предотвратить самоубийства и дать находящимся в смятении подросткам возможность рассказать о своих страхах и тревогах человеку, которому они доверяют, должны быть приняты комплексные программы, содержащие социальные, медицинские и воспитательные компоненты.

8. Ассамблея полагает, что ряд инновационных методик, таких как «психологическое вскрытие» могут применяться в более широких масштабах для того, чтобы улучшить понимание проблемы и оценить степень риска.

9. Ассамблея вновь напоминает о значении, которое она придает уважительному отношению к политическим, экономическим, социальным, культурным, половым и физическим различиям. В этой связи ее особую озабоченность вызывают все виды дискриминации по религиозному, национальному и половому признаку, и она вновь заявляет о своей приверженности делу борьбы с расизмом, гомофобией и неприязненным отношением ко всем сексуальным поведенческим проявлениям, включая транссексуализм.

10. Ассамблея обеспокоена признаками того, что среди молодых лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов и транссексуалов склонность к суициду значительно выше, чем среди молодежи вообще. Она отмечает, что этот повышенный риск является следствием не их сексуальной ориентации или гендерной самоидентификации, а следствием неприязненного отношения, маргинализации и дискриминации, которым они подвергаются вследствие своей сексуальной ориентации или гендерной самоидентификации. По существу, этот повышенный риск имеет значительный правозащитный аспект.

11. В течение последних лет Ассамблея также отмечала опасность, связанную с неправомерным использованием Интернета, и необходимость введения правил пользования им. Суицид очень часто пропагандируется, в частности на веб-сайтах и в некоторых блогах, и это может приводить к тяжелым трагедиям. Кроме того, манера освещения этой проблемы в средствах массовой информации нуждается в пристальном

внимании, особенно когда это касается подростков, легко поддающихся влиянию Интернета и телевидения.

12. Кроме того, Ассамблея озабочена тем вредом, который может нанести онлайн-информация, проповедующая суицид. Даже в тех случаях, когда такой контент не относится к категории запрещенных и исследования не обнаруживают в нем признаков побуждения к самоубийству, он содержит угрозу физическому, эмоциональному и психическому благополучию молодых людей, особенно в части, касающейся демонстрации сцен нанесения себе вреда и восхваления таких поступков. Ассамблея отмечает, что защита детей и молодежи от таких рисков является частью обязательств, которые несут государства-члены в соответствии с Европейской конвенцией о правах человека.

13. В связи с этим Ассамблея считает, что в качестве меры противодействия пропаганде самоубийства, распространяемой через Интернет, размещение в Интернете государствами-членами и другими заинтересованными сторонами информации о самоубийствах, послужит примером выполнения Интернетом общественно полезных функций.

14. Также в решениях государств должны найти свое отражение экспертные знания, которыми располагают общественные и неправительственные организации, работающие в этом направлении. Ассамблея твердо убеждена, что заинтересованные неправительственные организации и их институциональные партнеры могут повысить эффективность работы в этой области.

15. В конечном итоге, приоритетом должна стать профилактика повторных попыток самоубийства: 15% подростков, пытавшихся совершить самоубийство, впоследствии делают это повторно, а 75% из них не проходят стационарного лечения. Поэтому риск повторных попыток самоубийства должен пресекаться путем оказания специализированной медицинской помощи после первой попытки, а также, в целях предотвращения дальнейших попыток самоубийства, необходимо немедленно проводить социальную реабилитацию в приемлемой для молодежи форме.

16. В связи с изложенным и в целях выявления лиц, склонных к совершению самоубийств, и их предотвращения Ассамблея призывает государства-члены:

16.1. обратить внимание на эту проблему и отнести ее к числу политических приоритетов;

16.2. оказывать поддержку научным исследованиям по этой проблеме и организовывать новые исследования на межгосударственном уровне;

16.3. вести в начальной и средней школе медицинскую просветительную работу, а также принимать меры по профилактике насилия и издевательств в школе;

16.4. организовать обучение медицинского персонала, чтобы помочь ему в выявлении лиц, относящихся к категории риска, и сделать суицидологию отдельным учебным предметом;

- 16.5. усилить меры борьбы с наркоманией и алкоголизмом среди несовершеннолетних;
 - 16.6. расширять меры поддержки семьи с тем, чтобы помочь семьям в успешной интеграции подростков в общество;
 - 16.7. ввести в действие и/или создать пункты помощи или телефоны доверия с тем, чтобы более чутко улавливать сигналы бедствия со стороны подростков и предотвращать возникновение критических ситуаций;
 - 16.8. расширять познания подростков о медицинских аспектах суицида и суицидальных симптомах;
 - 16.9. предпринять меры, направленные на то, чтобы убедить подростков не считать суицид рядовым событием;
 - 16.10. насколько возможно, особенно в общественных местах, ограничить любые возможности совершения самоубийств;
 - 16.11. развивать сотрудничество со средствами массовой информации в целях более широкого информирования общественности о проблеме суицида;
 - 16.12. распространять адресную информацию, оказывать консультативную и иную помощь по проблеме суицида в порядке выполнения рекомендации Комитета министров CM/Rec(2007) о мерах по поддержке выполнения Интернетом полезных социальных функций;
 - 16.13. усилить меры борьбы с гомофобией путем ведения разъяснительно-воспитательной работы и организации дискуссионных групп по обсуждению этой проблемы, что способствовало бы личностному самоутверждению и налаживанию взаимоотношений с окружающими;
 - 16.14. бороться с антигуманной практикой принуждения к вступлению в брак и более широко освещать эту проблему;
 - 16.15. укрепить сотрудничество общественных и неправительственных организаций и государственных органов.
17. В целях предотвращения повторных попыток совершения самоубийств Ассамблея также призывает государства-члены:
- 17.1. на систематической основе обеспечить осуществление мер социально-психологической поддержки;
 - 17.2. оказывать психологическую помощь не только нуждающимся в ней молодым людям, но и их родителям и близким друзьям;
 - 17.3. подходить к решению данной проблемы комплексно, обеспечивая участие в этой работе органов здравоохранения и образования, служб занятости, полиции,

судебной системы, церкви, политических деятелей и средств массовой информации.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1609 (2008)¹

Функционирование демократических институтов в Армении

1. 19 февраля 2008 года в Армении прошли президентские выборы. Хотя «в целом они были проведены в соответствии с европейскими стандартами», Специальная комиссия, проводившая наблюдение за ними, выявила целый ряд нарушений и недостатков, наиболее значительными из которых были следующие: отсутствие равных условий для проведения кампаний всеми кандидатами, недостаточная прозрачность в организации выборов, порядок рассмотрения жалоб и обжалования принятых решений, не предусматривающий надлежащих средств правовой защиты. Кроме того, был отмечен ряд фактов нарушения избирательных норм.

2. Парламентская ассамблея выражает сожаление по поводу того, что отмеченные нарушения и недостатки не способствовали восстановлению доверия общества к избирательному процессу и посеяли в определенной части армянского общества сомнения в достоверности итогов выборов. После объявления предварительных результатов голосования такое недоверие со стороны общества вылилось в мирные протесты, причем, хотя они проходили без официального разрешения, власти в течение десяти дней не принимали мер по их пресечению.

3. Ассамблея выражает сожаление по поводу столкновений между силами правопорядка и демонстрантами и эскалации насилия 1 марта 2008 года, в результате которых погибло 10 человек и было ранено около двухсот. Конкретные причины трагических событий 1 марта и меры, принятые властями в этих обстоятельствах, включая установление в Ереване чрезвычайного положения с 1 по 20 марта 2008 года и заявления о применении силами правопорядка чрезмерного силового воздействия, вызывают значительные споры и должны стать предметом независимого и вызывающего доверие расследования.

¹. Обсуждение в Ассамблее 17 апреля 2008 года (16-е заседание) (см. док. 11579, доклад Комиссии по выполнению обязательств государствами-членами Совета Европы (Комиссия по мониторингу), содокладчики: г-н Жорж Коломбье и г-н Джон Прескотт). Текст, принятый Ассамблеей 17 апреля 2008 года (16-е заседание)

4. Ассамблея осуждает арест и продолжающееся содержание под стражей множества людей, в том числе более ста сторонников оппозиции и трех членов парламента, причем обвинения, предъявленные некоторым из них, явно надуманны и политически мотивированы. Фактически речь идет о подавлении властями оппозиции.

5. Как позитивный факт стоит отметить то, что 21 марта 2008 года по инициативе нового президента г-на Сержа Саркисяна четыре из пяти представленных в парламенте партий подписали соглашение о создании политической коалиции, направленное на снятие остающихся политических разногласий. Наряду с этим, для разрешения нынешнего кризиса в Армении все еще требуется наладить диалог между коалицией и партией «Наследие», а также с внепарламентскими партиями.

6. Хотя вероятно, что вспышка общественного недовольства, кульминацией которого стали трагические события 1 марта 2008 года, возникла неожиданно, глубинные причины кризиса, по мнению Ассамблеи, связаны с неспособностью основных государственных институтов выполнять свои функции в полном соответствии с демократическими стандартами, принципами верховенства права и защиты прав человека. Говоря более конкретно,

6.1. Национальное собрание Армении пока не в состоянии выполнять функцию форума для политической дискуссии и поиска компромиссов между различными политическими силами. Исходя из принципа «победитель получает все», нынешняя политическая система исключает оппозицию из реального участия в процессе выработки решений и управления страной. В числе прочего это ведет и к тому, что часть политического спектра Армении не представлена в нынешнем составе Национального собрания;

6.2. недостаточная вера общества в избирательный процесс также в целом подрывает доверие части армянского общества к итогам выборов. Это усугубляется недостаточной беспристрастностью избирательных комиссий, неэффективностью системы рассмотрения жалоб и обжалования решений, принятых в связи с проведением выборов, непрозрачностью механизма подсчета голосов и сведения результатов голосования;

6.3. несмотря на успешное проведение реформ в законодательной сфере, судебная система все еще не обрела достаточной независимости, чтобы стать в глазах общества беспристрастным арбитром, в том числе в контексте проведения выборов; этим объясняется малочисленность поданных в связи с проведением выборов исковых заявлений. Отражением недостаточной независимости правосудия стало и то, что суды, видимо, не ставят под вопрос необходимость досудебного содержания под стражей и удовлетворяют соответствующие запросы прокуратуры без надлежащей оценки их обоснованности, как это требуется в соответствии с п. 3 ст. 5 Европейской конвенции о правах человека;

6.4. в отсутствие надлежащего судебного надзора задержание и продолжительное содержание под стражей по явно надуманным обвинениям лиц, оспаривающих честность президентских выборов или участвовавших в протестах после президентских выборов, может указывать лишь на политическую подоплеку таких действий. Это недопустимо для государства-члена Совета Европы и Ассамблея не может терпимо относиться к этому;

6.5. даже при наличии плюрализма и независимости в печатных СМИ та степень контроля, которую власти имеют над электронными СМИ и их регулирующими органами, а также отсутствие подлинно независимого и плюралистического общественного вещания препятствует формированию плюралистической медиасреды и еще более усугубляет недоверие общества к политической системе.

7. 17 марта 2008 года, за несколько дней до истечения срока чрезвычайного положения, по предложению правительства Национальное собрание на внеочередном заседании приняло ряд поправок к закону о порядке проведения собраний, митингов, шествий и демонстраций, которые налагают значительные ограничения на свободу собраний и наделяют власти широкими полномочиями по наложению запретов на проведение митингов и демонстраций по их усмотрению. Эти поправки противоречат европейским стандартам, закрепленным в ст. 11 Европейской конвенции о правах человека, а также обязательствам Армении как государства-члена Совета Европы. В проекте совместного заключения Европейская комиссия за демократию через право Совета Европы (Венецианская комиссия) и БДИПЧ ОБСЕ также указывают на неприемлемость этих поправок. Ассамблея приветствует намерение, выраженное вновь избранным Президентом в его инаугурационной речи, привести закон о порядке проведения собраний, митингов, шествий и демонстраций в полное соответствие с европейскими стандартами и продолжать дальнейшее сотрудничество с Венецианской комиссией в этом вопросе.

8. Исходя из вышеизложенного, Ассамблея напоминает о резолюции 1532 (2007) «О выполнении Арменией своих обязательств» и еще раз призывает власти Армении безотлагательно осуществить следующие реформы:

8.1. политическая система должна обеспечивать оппозиции надлежащее место и надлежащие права;

8.2. требуется основательно реформировать процесс проведения выборов с тем, чтобы, в частности, обеспечить: беспристрастную организацию выборов вне контроля со стороны какой-либо из политических сил; полностью прозрачную организацию процесса выборов, особенно в том, что касается подсчета голосов и сведения результатов, а также установления такого порядка рассмотрения жалоб и обжалования принятых решений, который обеспечивал бы заинтересованным сторонам самый широкий выбор средств правовой защиты в случае возникновения подозрений в нарушении избирательных норм; для всех политических сил следует на практике гарантировать равные условия как в период официальной предвыборной кампании, так и до нее;

8.3. должна быть гарантирована независимость Национальной комиссии по телевидению и радиовещанию и Общественного совета по телевидению и радиовещанию от какого-либо политического влияния. Кроме того, состав этих органов должен быть пересмотрен с тем, чтобы они действительно представляли армянское общество. Должны быть в полной мере выполнены рекомендации Венецианской комиссии и экспертов Совета Европы по этим вопросам. Ассамблея снова подчеркивает, что помимо реформирования законодательства властям надлежит предпринять шаги к обеспечению свободы и плюрализма в повседневной деятельности общественного телевидения и радио. Также следует

прекратить предъявление налоговых претензий оппозиционным электронным и печатным СМИ;

8.4. свобода собраний должны быть гарантирована законодательно и на практике в соответствии со ст. 11 Европейской конвенции о правах человека; это требует незамедлительной отмены поправок, недавно внесенных Национальным собранием в закон о порядке проведения собраний, митингов, шествий и демонстраций, в соответствии с рекомендациями Венецианской комиссии;

8.5. власти должны активизировать усилия по обеспечению подлинной независимости правосудия и укреплению доверия общества к судебной системе;

8.6. должен быть положен конец произвольным арестам и содержанию под стражей, а также жестокому обращению с задержанными, в частности, в полицейских отделениях. Законодательно и на практике должен действовать механизм контроля за органами правопорядка.

9. Со своей стороны все оппозиционные силы должны признать решение Конституционного суда, подтвердившего результаты выборов, оглашенные Центральной избирательной комиссией. Это не должно толковаться как обязательство соглашаться с решением суда по существу. Все лица, не признающие результаты выборов, имеют право обжаловать это решение с использованием всех имеющихся у них средств, в том числе в Европейском суде по правам человека.

10. Ассамблея полагает, что единственным шагом, который позволит стране продвинуться в направлении вышеуказанных насуточно необходимых реформ, является начало открытого конструктивного диалога между политическими силами армянского общества. Ассамблея уже указывала на необходимость такого диалога в качестве условия проведения конституционной реформы при принятии резолюции 1532 (2007) более года назад.

11. Принимая во внимание, что определенная часть политического спектра Армении не представлена в нынешнем составе Национального собрания, в таком диалоге должны участвовать как парламентские, так и внепарламентские политические силы. Ассамблея готова выступить посредником между различными политическими силами и обеспечить полноценное участие в этом процессе экспертных органов Совета Европы, в частности, Венецианской комиссии.

12. Наряду с этим Ассамблея полагает, что для обеспечения начала и успеха такого диалога должен быть в приоритетном порядке выполнен ряд условий, направленных на установление доверия к оппозиции и подтверждающих серьезность намерений правящего большинства продолжать проведение реформ:

12.1. должно быть немедленно проведено независимое, прозрачное и вызывающее доверие расследование событий 1 марта и обстоятельств, вызвавших их, включая заявления о чрезмерном применении силы органами правопорядка и насилия протестующими. Международное сообщество должно быть готово осуществлять мониторинг и оказывать содействие в процессе такого расследования;

12.2. лица, содержащиеся под стражей по явно надуманным и политически мотивированным обвинениям и лично не совершившие актов насилия и серьезных правонарушений в связи с ними, должны быть в срочном порядке выпущены на свободу;

12.3. поправки, недавно внесенные Национальным собранием в закон о порядке проведения собраний, митингов, шествий и демонстраций, должны быть немедленно отменены в соответствии с рекомендациями Венецианской комиссии.

13. Если эти условия не будут выполнены, а между политическими силами Армении не начнется серьезный открытый диалог, указанный в п. 8, доверие к Армении как к государству-члену Совета Европы будет подорвано. Таким образом, Ассамблея должна рассмотреть возможность приостановления права голоса делегации Армении в Ассамблее при открытии июньской части сессии 2008 года, если к тому времени в деле выполнения этих требований не будет достигнуто существенного продвижения.

14. Ассамблея будет внимательно отслеживать ситуацию в Армении на основе информации, предоставляемой ее Комиссией по мониторингу, в частности, в том, что касается хода выполнения вышеуказанных предварительных условий.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1610 (2008)¹

Присоединение Европейского союза/Европейского сообщества к Европейской конвенции о правах человека

1. Парламентская ассамблея с удовлетворением отмечает, что сегодня существует широкий консенсус по вопросу присоединения Европейского союза (ЕС) к Европейской конвенции о правах человека (ЕКПЧ).
2. С призывами присоединиться к Конвенции уже давно и регулярно выступают различные структуры и, в частности, сама Ассамблея совсем недавно сделало это в своей рекомендации 1744 (2006) «О дальнейших шагах по итогам Третьего саммита: Совет Европы и Агентство Европейского союза по основным правам».
3. Совет Европы и ЕС подтвердили свое твердое намерение провести такое присоединение при заключении Меморандума между Советом Европы и Европейским союзом в мае 2007 года; юридически, возможность присоединения уже заложена в Протоколе № 14 к ЕКПЧ и была еще раз подтверждена путем принятия в декабре 2007 года Лиссабонского договора, вносящего изменения в Договор о Европейском союзе и Договор об учреждении Европейского сообщества.
4. Ассамблея полагает, что такого рода присоединение должно рассматриваться в качестве приоритета в диалоге между обеими организациями.
5. Хотя присоединение к ЕКПЧ является одним из условий вступления в ЕС, перечисленных среди Копенгагенских критериев 1993 года, институты ЕС/Европейского сообщества в настоящее время не связаны положениями ЕКПЧ. Тот факт, что государства-члены ЕС, которые все являются членами Совета Европы и сторонами ЕКПЧ, делегировали наднациональным институтам существенные полномочия, не передав при этом обязанности, вытекающие из ЕКПЧ, создает негативное впечатление неадекватности правовой защиты.

¹. Обсуждение в Ассамблее 17 апреля 2008 года (17-е заседание) (см. док. 11533, доклад Комиссии по юридическим вопросам и правам человека, докладчик: г-жа Мари-Луиз Бемельманс-Видек). Текст, принятый Ассамблеей 17 апреля 2008 года (17-е заседание)

6. Неприсоединение неблагоприятно сказывается на функционировании европейской системы правосудия, подвергая опасности целостность системы гарантий прав человека в Европе. До тех пор пока ЕС не присоединится к ЕКПЧ:

6.1. будут существовать различия в стандартах в области прав человека как на европейском уровне (между европейскими институтами), так и между ЕС и его государствами-членами;

6.2. европейские институты не будут подпадать под внешний судебный надзор в том, что касается соблюдения прав человека и основных свобод;

6.3. целостность европейской системы правовой защиты не будет обеспечена в полной мере ввиду возможной несогласованности судебных решений Европейского суда по правам человека и Суда Европейских Сообществ;

6.4. европейские граждане не будут иметь прямого доступа в Европейский суд по правам человека в тех случаях, когда они полагают, что их основные права нарушаются учреждениями Европейского союза;

6.5. исполнение решений Европейского суда по правам человека будет по-прежнему затруднено в случаях применения законодательства ЕС.

7. Присоединение к Конвенции даст мощный сигнал в отношении безусловной приверженности защите прав человека не только в границах ЕС, но и во всей Европе, исходя из общности ценностей Совета Европы и ЕС.

8. Присоединение также подтвердит суть ЕС как «сообщества, основанного на законе» и укрепит принцип юридической определенности в том плане, что институты ЕС будут подвергаться такому же внешнему контролю на предмет соответствия закону их действий и решений, что и государства-члены.

9. Ассамблея полагает, что пришло время трансформировать заявления о намерениях в конкретные шаги с целью скорейшего присоединения ЕС к ЕКПЧ.

10. В этом контексте Ассамблея выражает сомнение по поводу целесообразности процедурных изменений, внесенных Лиссабонским договором, которые предусматривают, что решение, касающееся заключения соглашения о присоединении Союза к ЕКПЧ, принимается Советом единогласно и лишь после утверждения Европейским парламентом. Такие добавления вполне могут привести к замедлению процедуры присоединения.

11. Ассамблея убеждена в том, что уже нет необходимости откладывать открытие переговоров по практическим вопросам, связанным с присоединением, поскольку имеется и безусловная политическая воля обеих сторон, и юридическая база, позволяющая присоединиться к Конвенции.

12. В связи с этим Ассамблея призывает правительства государств-членов ЕС незамедлительно подключиться к решению этой задачи и в позитивном ключе, творчески подойти к поиску эффективных работоспособных решений технических и

юридических вопросов, возникающих в связи с присоединением, а также призывает Европейский союз ускорить создание необходимых для присоединения механизмов.

13. Ассамблея также призывает Европейский парламент своевременно предпринять шаги с целью скорейшего утверждения решения, касающегося заключения соглашения о присоединении ЕС к ЕКПЧ.

14. И, наконец, Ассамблея призывает парламенты всех государств-членов в максимально сжатые сроки ратифицировать необходимые для присоединения документы.

Предварительное издание

РЕЗОЛЮЦИЯ 1611 (2008)¹

Иммиграция из стран, расположенных к югу от Сахары

1. Африка является континентом, где явление миграции особенно распространено. Даже с учетом неполноты статистических данных, ежегодно примерно от двух до четырех миллионов жителей стран, расположенных к югу от Сахары, как легально, так и нелегально мигрируют внутри африканского континента или покидают его. Число внутренних мигрантов растет, однако внутренняя миграция становится более затруднительной из-за вооруженных конфликтов, от которых в настоящее время прямо или косвенно страдают 24 африканские страны, а также вследствие закрытия некоторыми из них своих границ. В то же время утечка мозгов, привлекательность Запада и наличие в ряде стран крупных диаспор (притягивающие факторы) в сочетании с трудностью получения достойно оплачиваемой работы и ощущением, что Африка увязла в нескончаемых кризисах (выталкивающие факторы), ведут к дальнейшему росту миграции, несмотря на связанные с этим риски.

2. Высылка мигрантов, прибывших из стран, расположенных к югу от Сахары, зачастую представляется трудным или просто невозможным делом из-за их отказа назвать истинные страны их происхождения, а когда страны известны, то из-за отсутствия соглашений о реадмиссии, а также вследствие попыток общественных организаций, защищающих права не имеющих документов мигрантов, препятствовать их высылке по воздуху, или из-за физического сопротивления, оказываемого высылаемыми мигрантами, стремящимися вызвать беспорядки среди других пассажиров или повредить самолет с помощью людей, встречающих их в аэропорту.

3. Такие миграционные потоки ведут к увеличению массы мигрантов, уже проживающих в принимающих странах, и, вкуче с большим количеством родившихся здесь детей, образуют все увеличивающееся и очень заметное сообщество лиц

¹. Обсуждение в Ассамблее 18 апреля 2008 года (18-е заседание) (см. док. 11526, доклад Комиссии по миграции, беженцам и народонаселению, докладчик: г-н Жан-Ги Бранже). Текст, принятый Ассамблеей 18 апреля 2008 года (18-е заседание)

африканского происхождения, размеры которого иногда провоцируют проявления ксенофобии.

4. Мотивация этих мигрантов, обоснована ли она экономическими, социальными или политическими причинами, или связана с семейными проблемами, чрезвычайно разнообразна, и ее разнообразие увеличивается. Поскольку, несмотря на постепенную гармонизацию политики европейских стран, в законодательствах различных государств существуют отличия, то мигранты, естественно, выбирают те страны, где им предоставляются наиболее благоприятные условия и пребывание в которых связано с минимальными рисками, особенно в отношении депортации. Стремление мигрантов выбирать страны с наиболее льготными условиями придает дополнительное многообразие процессам миграции и способствует их феминизации.

5. Парламентская Ассамблея полагает, что в этой связи Европа сталкивается с серьезными проблемами в вопросах сдерживания незаконной миграции и теневой экономической деятельности, которая существовала и до массового прибытия мигрантов из стран, расположенных к югу от Сахары, но резко активизировалась с их появлением, и которая, как ни парадоксально, помогает им интегрироваться в принимающих странах. В то же время Европа может извлечь выгоду от омоложения населения, что даст возможность снизить проявление неблагоприятных демографических тенденций, наблюдаемых в настоящее время.

6. Однако, несмотря на наличие законодательных актов, противодействующих расизму и дискриминации, не все европейские государства в состоянии гарантировать всем мигрантам, проживающим на их территории, справедливое отношение в вопросах предоставления медицинской помощи, образования, достойного жилища и официально регистрируемой оплачиваемой трудовой деятельности.

7. Ассамблея полагает, что, учитывая особенности миграции из стран, расположенных к югу от Сахары, и в целях обеспечения каждой стране возможности принимать осознанные решения, представляется крайне важным сосредоточить внимание на четырех основных направлениях: получение достоверной информации о миграционных потоках; решение проблем, связанных с конкретными миграционными потоками; постепенная гармонизация европейского законодательства; оказание помощи Африке и расширение связей между принимающими странами и странами происхождения.

8. Исходя из вышеизложенного Ассамблея призывает государства-члены:

8.1. В области изучения миграционных потоков и комплексного управления ими:

8.1.1. создать национальные и региональные центры мониторинга;

8.1.2. вести учет проживающих на данной территории мигрантов с тем, чтобы отслеживать их интеграцию и перемещение для того, чтобы обеспечивать прием или оказывать помощь тем группам населения, которые испытывают особые трудности;

8.1.3. сделать процедуру высылки из страны более безопасной, используя для этого тщательно контролируемые международные чартерные

авиарейсы, предварительно обеспечив осуществление судебных процедур и установив в договорном порядке соответствующие механизмы совместно со странами, давшими согласие на реадмиссию высылаемых лиц, соблюдая при этом права человека.

8.2. В области решения проблем, связанных с конкретными миграционными потоками:

8.2.1. предлагать альтернативу предоставлению политического убежища тем мигрантам, кто в своих странах подвергался преследованиям не со стороны властей, а со стороны иных этнических групп или незаконных вооруженных формирований;

8.2.2. организовать индивидуальный мониторинг за студентами-мигрантами совместно с их странами происхождения и консульствами или посольствами в странах обучения с тем, чтобы одним из них облегчить достижение успехов в учебе, а другим оказать помощь в возвращении домой или трудоустройстве;

8.2.3. принять обязательные к исполнению законодательные акты, касающиеся миграции беременных женщин, а также предотвращения незаконных процедур в области миграции родителей или с целью усыновления детей;

8.2.4. содействовать культурной миграции путем выдачи соответствующих виз;

8.3. В области гармонизации европейского законодательства:

8.3.1. осуществлять сотрудничество в области гармонизации законодательства по вопросу воссоединения семей;

8.3.2. осуществлять сотрудничество в области гармонизации законодательства по вопросу оказания медицинской помощи незаконным мигрантам;

8.3.3. осуществлять сотрудничество в области гармонизации законодательства по вопросу изучения языка принимающей страны;

8.3.4. осуществлять сотрудничество в области гармонизации законодательства по вопросу приема в школу детей незаконных мигрантов.

9. В целях увеличения помощи странам, расположенным к югу от Сахары, и расширения связей между странами происхождения и принимающими странами Ассамблея призывает государства-члены:

9.1. расширять информированность общества об африканских странах, поощрять развитие побратимских связей и содействовать осуществлению децентрализованных проектов сотрудничества;

- 9.2. создать единый реестр специалистов, владеющих различными африканскими языками и способных общаться с лицами из соответствующих стран происхождения, в случаях, когда последние испытывают затруднения в общении с представителями властей;
- 9.3. создать финансовые стимулы для законного перевода денежных средств в страны происхождения, взяв на себя частичную оплату стоимости перевода;
- 9.4. поощрять передачу производственного опыта членами диаспоры в их страны происхождения путем облегчения визовых формальностей и создания системы компенсации утраченного заработка лицам, совершающим поездки с этой целью;
- 9.5. принять меры, способствующие проявлению уважения к религиозным традициям и культурным обычаям иммигрантов из стран, расположенных к югу от Сахары;
- 9.6. ввести наказания за соблюдение обычаев, нарушающих права человека, таких как «женское обрезание» и все виды увечья гениталий;
- 9.7. установить или усилить меры позитивной дискриминации в отношении иммигрантов из стран, расположенных к югу от Сахары, в частности, в сфере образования, обеспечения жильем и оказания медицинской помощи;
- 9.8. мобилизовать максимум ресурсов для обуздания и ликвидации пандемий, тормозящих развитие пораженных ими регионов в странах Африки, расположенных к югу от Сахары;
10. В целях постепенного приведения процедур, применяемых в отношении мигрантов из стран, расположенных к югу от Сахары, в соответствие с процедурами, применяемыми в отношении других мигрантов, Ассамблея напоминает государствам-членам о необходимости принятия следующих мер:
- 10.1. предоставлять всем мигрантам из стран, расположенных к югу от Сахары, документы, где точно оговорены все их права и обязанности;
- 10.2. предоставлять услуги переводчиков, владеющих их родным языком;
- 10.3. создать более гуманные условия содержания задержанных в пересыльных центрах и местах содержания под стражей;
- 10.4. при проведении в таких центрах сортировки потоков мигрантов на собственно мигрантов и лиц, претендующих на получение политического убежища, обеспечить должную дифференциацию между этими категориями;
- 10.5. принимающие страны должны стремиться к заключению соглашений о реадмиссии и более активно оказывать помощь в возвращении на родину лицам, которым было отказано в предоставлении политического убежища;

10.6. заинтересованные страны должны направлять больше усилий на борьбу с контрабандными сетями и ужесточить применяемые к ним наказания;

10.7. заинтересованные страны должны ужесточить контроль и более сурово наказывать организаторов и участников нелегального рынка труда.